



bản tin *Hạp Thông*

Cộng Đoàn Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời, Our Lady of Czestochowa Church, Giáo Phận Metuchen
807 Hamilton Blvd., South Plainfield, NJ 07080

Tháng 02 Năm 2015

Linh Mục Quản Nhiệm:
Phêrô Trần Việt Hùng
(732) 372-3839
Email: petertran000@gmail.com
<http://www.cdmetchen.org>

Chương Trình Mục Vụ

- † Lễ Chúa Nhật: 12:30 PM
- † Lễ Thứ Sáu: 08:00 PM
- † Hòa Giải: 12:00 PM
- † Rửa Tội:
Chúa Nhật thứ ba mỗi tháng.
- † Hôn Phối:
Xin liên lạc trực tiếp với Cha Quản Nhiệm một năm trước ngày cưới.
- † Thăm Bệnh Nhân:
Liên lạc anh Thi Anh Tài (732) 662-4218

Chủ Tịch:

Anh Tôn Thất Thắng
(908) 400-3090

Tôn Vương Đức Mẹ:

Anh Trần Quốc Hùng
(732) 200-5406

Ca Đoàn:

Anh Hoàng Long
(732) 642-2110

Hội Các Bà Mẹ:

Bà Nguyễn Thị Nhung
(732) 582-6302

Đông Hành Dân Thân:

Anh Thi Anh Tài
(732) 662-4218

Muối Đất:

Em Victoria Hoàng
(908) 400-9871

Ban Việt Ngữ:

Cô Kim Chi
(732) 548-5628

Ban Giáo Lý:

Chị Bùi Ngọc Oanh
(732) 937-9307

Hội Cao Niên

Ông Nguyễn Trọng Tài
732-972-9885

28/02/2015 Mừng Tết Ất Mùi 2015



Thời gian: Thứ Bảy 28/02/2015

Địa điểm: Ukrainian Cultural Center
135 Davidson Avenue
Somerset, NJ 08873

Chương Trình:

- 3:00PM** Thánh Lễ Đầu Năm
- 6:00PM** Văn Nghệ truyền thống với chủ đề **“40 Năm Viễn Xứ”**
- 8:00 PM** Xổ Số
- 8:30 PM** Dạ Vũ

Chương trình văn nghệ mừng Xuân Ất Mùi 2015 sẽ được tổ chức vào thứ Bảy 28 tháng Hai năm 2015. Đây là chương trình văn nghệ truyền thống của Cộng Đoàn được liên tục tổ chức hàng năm trong suốt 28 năm qua. Để đón mừng năm mới, năm nay Cộng Đoàn đặc biệt mừng năm mới với chủ đề **“40 Năm Viễn Xứ”**.

Chương trình hoàn toàn miễn phí và có bán các món ăn Việt Nam trong đêm văn nghệ. Để góp phần trang trải các chi phí cho chương trình văn nghệ, Cộng Đoàn xin mời gọi sự bảo trợ của quý vị ân nhân trong cũng như ngoài Cộng Đoàn cho các tiết mục trong chương trình văn nghệ để chúng ta có được một đêm văn nghệ tốt đẹp nhằm duy trì truyền thống dân tộc trong những ngày Tết đến Xuân về ở nơi đất khách quê người.

Xin liên lạc trường ban văn nghệ, chị Oanh 732 723-7166 / konguyen12@yahoo.com để biết thêm về các tiết mục văn nghệ quý vị có thể bảo trợ.

14/2/2015: Đặt Mua Bánh Chung và Bánh Tét mừng Tết Ất Mùi

Để giúp quý vị thưởng thức và nhớ lại hương vị quê hương trong những ngày Tết với

*Thịt mỡ dưa hành câu đối đỏ
Nêu cao pháo nổ bánh chưng xanh.*



Cộng đoàn sẽ gói và bán bánh chưng cùng bánh tét để phụ trang trải chi phí cho chương trình văn nghệ miễn phí Tết Ất Mùi 2015.

Xin quý vị mua ủng hộ để thưởng thức trong gia đình cũng như làm quà biếu cho thân nhân và bạn bè, giá bánh chưng là \$16, bánh tét \$14 và dưa món \$4.

Để tránh sự thiếu hụt, xin quý vị đặt mua bánh chưng trực tuyến qua mạng trên website <http://cdmetuchen.org> của cộng đoàn hoặc liên lạc với chị Hằng, trưởng ban ẩm thực, mnguyen500@hotmail.com / 908 616-5875.

Xin quý vị vui lòng tới lấy bánh vào thứ bảy 14/02/2015 8AM-10PM hoặc chúa nhật 15/02/2015 8AM-4PM bên hội trường nhà thờ. Nếu không đặt trước quý vị cũng có thể tới mua trong những ngày này nếu còn

Mua Vé Số Tết Ất Mùi

Quý vị có thể mua vé số ở cuối nhà thờ sau thánh lễ hàng tuần, giá \$5/ vé. Khi mua vé số Tết Ất Mùi, xin quý vị điền tên, số điện thoại và địa chỉ vào cuộn vé và giao lại cho người bán.

Các giải xổ số gồm độc đắc Smart HDTV Samsung 55”, giải nhất Apple iPad và giải nhì iPad Mini. Ai có thể bán giúp cho cộng đoàn, xin liên lạc anh Vũ Quốc Bảo 908-405-1097 để lấy vé.

Công bố sứ điệp Sứ điệp Mùa Chay

Đức Thánh Cha Phanxicô kêu gọi mọi thành phần Giáo Hội vượt thắng hiện tượng “hoàn cầu hóa sự dừng dừng” đối với những người nghèo khổ.

Đây là ý tưởng được Đức Thánh Cha nhấn mạnh và khai triển nhiều nhất trong Sứ điệp Mùa Chay bắt đầu từ ngày 18 tháng Hai tới đây. Sứ điệp được Đức Ông Giampietro Dal Toso, Tổng thư ký Hội đồng Tòa Thánh Cor Unum (Đồng Tâm), cùng vị phụ tá và ông Michel Roy, Tổng thư ký Caritas quốc tế, giới thiệu với giới báo chí trong cuộc họp báo sáng ngày 27 tháng Giêng, tại Phòng Báo chí Tòa Thánh

Sứ điệp của Đức Thánh Cha có chủ đề là một câu trích từ thư thánh Giacôbê “Anh chị em hãy cùng cố tâm hồn” (Gc 5,8). Sau khi nhắc lại sự kiện Thiên Chúa “không dừng dừng đối với chúng ta, Đức Thánh Cha nhấn mạnh rằng:

“Chúa quan tâm đến mỗi người chúng ta, Chúa biết đích danh chúng ta, chăm sóc và tìm kiếm chúng ta khi chúng ta bỏ Chúa. Chúa chú ý đến mỗi người chúng ta.. Nhưng xảy ra là khi chúng ta an mạnh và cảm thấy thoải mái, thì thường chúng ta quên những người khác, không quan tâm đến những vấn đề của người khác, những đau khổ và bất công họ đang chịu.”

Đức Thánh Cha nhận xét rằng sự dừng dừng vừa nói có chiều kích hoàn vũ và người ta có thể nói ngày nay đang có một thứ “hoàn cầu hóa sự dừng dừng”. Để giúp các tín hữu khắc phục tệ nạn này, Đức Thánh Cha mời gọi toàn thể Giáo Hội ý thức rằng “Nếu một chi thể đau, thì tất cả các chi thể khác cũng đau”

01/18/2015— Rửa Tội

Cộng Đoàn xin chúc mừng em Kevin Nguyen Tran được Rửa Tội ngày 01/18/2015. Nguyên xin Thiên Chúa qua sự cầu bầu của Mẹ Maria và Thánh Cả Giuse thương tuôn đổ muôn hồng ân đến tâm hồn em để em trở nên môn đệ trung tín và chứng nhân của Phúc Âm Chúa.

Chương Trình Phụng Vụ Mùa Chay 2015

Thứ Tư Lễ Tro 18/2/2015 Thánh Lễ và nghi thức 8:00PM Xức Tro *Ăn chay và kiêng thịt*
Các Thứ Sáu **Trong mùa Chay** *Kiêng thịt*

Các Chúa Nhật **Trong mùa Chay** Chặng Đàng 12:15PM Thánh Giá trong nhà thờ
Tinh Tâm Mùa Chay Cuối Tuần 13-15 tháng 3 năm 2015.

Giảng thuyết: LM Joachim Lê Quang Hiền

Chương trình và chi tiết sẽ cho biết sau.

Thứ Sáu Tuần Thánh 3/4/2015 *Ăn chay và kiêng thịt*



CN	Lần 1	Lần 2
25/01/2015	\$1,503.00	\$345.00
18/01/2015	\$1,328.00	\$349.00
11/01/2015	\$1,284.00	\$360.00
04/01/2015	\$1,425.00	\$209.00
28/12/2014	\$1,327.00	\$245.00
25/12/2014	\$3,499.00	
21/12/2014	\$1,679.00	\$243.00

CN	Lễ Gia Đình	Phụng Viên Thánh Thể	Đọc Sách	Giúp Lễ	Phòng Thánh	Tôn Vương Đức Mẹ
08/02/15 CN 5 Quanh Năm	Hoàng Quang & Hoàng Thị Mỹ	Anh Minh Bà Khổng Bà Hương	Trần Bích Diễm	Khoi N., Katie N, Anthony N, Ethan Krall	Ông Đản	
15/02/15 CN 6 Quanh Năm	Hoàng Quốc & Hương	Bà Hạnh (Quý) Bà Thu Ông Thành	Tôn Thất Đản	Andrew D, Nick N, Vincent T, Angelina T	Anh Chiến	
22/02/15 CN 1 Mùa Chay	Hoàng Quý & Nguyễn Thị Hạnh	Anh Phương Bà Hương Ông Đản	Hoàng Hồng Hạnh	Danny N, Kevin N, Alex Vu, Anthony N	Anh Hùng	
01/03/15 CN 2 Mùa Chay	Hoàng Tuấn Phước & Lý	Bà Lan Bà Khổng Anh Minh	Hoàng Hiếu	Phillip B., Kayla My, Angelina T, Anthony N	Chị Quỳnh Mai	